

# Ask the Consul

"Your chance to ask the Consul General  
at the US Embassy, Islamabad your visa  
related questions"

# قونصل سے پوچھئے

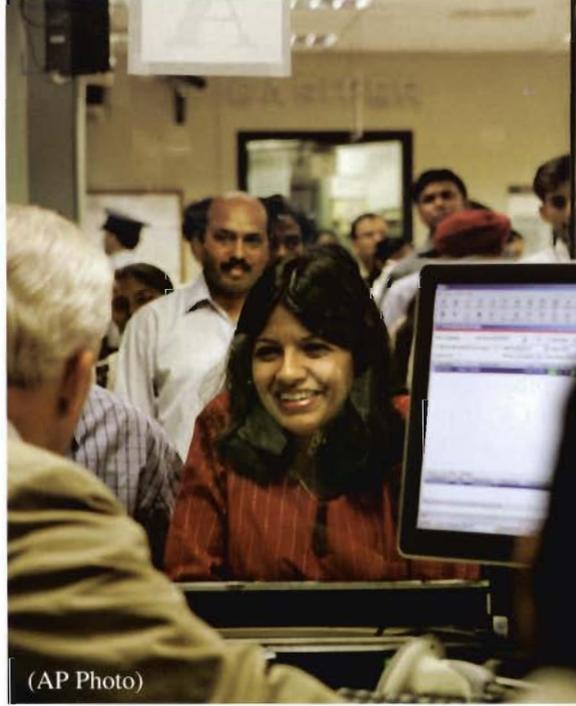
آپ امریکی سفارتخانہ اسلام آباد کے قونصل جنرل سے  
ویزا سے متعلق سوالات پوچھ سکتے ہیں

## *I wish to work in the United States. What visa do I need?*

If you want to work temporarily in the United States and then return to Pakistan upon completion of your employment contract, there are several types of nonimmigrant visas available. The specific classification of nonimmigrant visa you would require would depend on the type of the work you would do in the United States. If you want to live and work in the United States on a permanent basis, you would require an immigrant visa. In both cases, with very few exceptions, work visas are issued for specific positions and require prearranged employment. U.S. law does not contain any provision for informal working holidays.

If you are being transferred by a current employer to a subsidiary company in the U.S., then an intra-company transferee (L-1) visa is required. To qualify, you must have worked for the company for at least one year and be in a managerial, executive, or specialist level position. An L-1 visa is also appropriate if the employee is coming to the United States to establish a subsidiary office. The employment must be approved in advance by the office of the United States Citizenship and Immigration Services (USCIS) on the basis of a Form I-129 petition filed by the company. Any questions you may have concerning this process should be addressed to the USCIS office in the area where the employment will take place.

You will require an exchange visitor (J-1) visa if you are being sponsored by an educational institution, a nonprofit organization, a summer program for students such as BUNAC or Camp America, an au pair program, or are going to work in the U.S as a medical



(AP Photo)

سوال: میں امریکہ میں کام کرنا چاہتا ہوں۔ مجھے کس قسم کے ویزا کی ضرورت ہوگی؟

جواب: اگر آپ امریکہ میں عارضی طور پر کام کرنا چاہتے ہیں اور ملازمت کا کنٹریکٹ مکمل ہونے پر واپس پاکستان آنا چاہتے ہیں تو اس مقصد کے لئے کئی طرح کے نان امیگرینٹ ویزا دستیاب ہیں۔ آپ کو کس قسم کے نان امیگرینٹ ویزا کی ضرورت ہوگی، اس کا انحصار اس بات پر ہے کہ آپ امریکہ میں کس قسم کا کام کریں گے۔ اگر آپ امریکہ میں مستقل طور پر رہنے اور کام کرنے کے خواہشمند ہیں تو آپ کو امیگرینٹ ویزا کی ضرورت ہوگی۔ چند ایک استثنائی صورتوں کو چھوڑ کر باقی تمام صورتوں میں ورک ویزا مخصوص روزگار کے لئے جاری کیا جاتا ہے، جس کے لئے پہلے سے روزگار کا انتظام ضروری ہوتا ہے۔ امریکی قانون میں کسی غیر رسمی کام کے دوران چھٹیوں کی کوئی گنجائش نہیں۔

اگر آپ کا موجودہ آجر امریکہ میں کسی ذیلی کمپنی میں آپ کا تبادلہ کر رہا ہے تو آپ کو کمپنی کے اندر تبادلے کے ویزے کی ضرورت ہوگی، جسے L-1 ویزا کہا جاتا ہے۔ اس ویزے کے لئے ضروری ہے کہ آپ کمپنی میں کم از کم ایک سال تک کام کر چکے ہوں اور آپ مینیجر، ایگزیکٹو یا اسپیشلسٹ لیول کا عہدہ رکھتے ہوں۔ L-1 ویزا اس وقت بھی کارآمد ہوتا ہے، جب کوئی ملازم ذیلی آفس قائم کرنے کے لئے امریکہ جا رہا ہو۔ اس کی ملازمت کی پیشگی منظوری امریکہ کے سٹیزن شپ اینڈ امیگریشن سروسز آفس (USCIS) کی طرف سے ضروری ہوتی ہے۔ یہ منظوری ایک فارم I-129 کی بنیاد پر دی جاتی ہے، جو کمپنی کی طرف سے داخل کرایا جاتا ہے۔ اس عمل کے بارے میں اگر آپ کوئی سوال پوچھنا چاہتے ہوں تو آپ کو اُس علاقے کے USCIS آفس سے رجوع کرنا چاہئے، جہاں آپ نے ملازمت کرنا ہے۔

# Ask the Consul

# قونصل سے پوچھئے

intern or resident at a hospital. The J-1 visa is required by anyone taking up prearranged employment, training or research in the United States under an officially approved program sponsored by an educational or other nonprofit institution. The sponsor of the program will send the visa applicant the form DS-2019. An exchange visitor visa cannot be processed without this form. The first step in applying for the visa is to contact the sponsor to find out whether or not the form is available.

A temporary work (H) visa is required by anyone who is going to the United States to perform a prearranged professional or highly skilled job, or employment which is temporary or seasonal in nature and for which there is a shortage of U.S. workers. The employment must be approved in advance by the office of the United States Citizenship and Immigration Services (USCIS) on the basis of a petition, form I-129, filed by the U.S. employer. Any questions you may have concerning this process should be addressed to the USCIS office in the area where the employment will take place.

There are several categories of employment-based immigrant visas. The majority of the categories require a petition to be filed in advance by an employer. Because these visas are so highly sought after, there is often a wait of several years prior to such a visa becoming available for issuance. Further information about employment-based immigration is available at [www.uscis.gov](http://www.uscis.gov), on a page entitled "How Do I Apply for Immigrant Status Based on Employment?"

ضرورت ہوگی۔ J-1 ویزا کی ہر اس شخص کو ضرورت ہوتی ہے، جو پہلے سے طے شدہ ایسی ملازمت، تربیت یا ریسرچ کے لئے امریکہ جا رہا ہو، جو سرکاری طور پر منظور شدہ ہو اور جسے کسی تعلیمی یا غیر تجارتی ادارے نے اسپانسر کیا ہو۔ پروگرام کا اسپانسر ویزا کے درخواست گزار کو فارم DS-2019 بھیجے گا۔ اس فارم کے بغیر ایچ این جی ویزا کی پروسیسنگ نہیں کی جاتی۔ اس ویزا کے لئے درخواست دینے کے پہلے قدم کے طور پر اسپانسر سے رابطہ کرنا ہوتا ہے اور اس سے یہ معلوم کرنا ہوتا ہے کہ فارم دستیاب ہے یا نہیں۔

عارضی ورک ویزا (H) کی ایسے شخص کو ضرورت ہوتی ہے جو امریکہ میں پہلے سے طے شدہ پروفیشنل یا اعلیٰ ہنرمندی والے کام یا ایسی ملازمت کے لئے جا رہا ہو، جو عارضی نوعیت کی یا کسی خاص موسم تک محدود ہو اور جس کے لئے امریکہ میں کارکنوں کی کمی ہو۔ اس قسم کی ملازمت کی سٹیٹن اینڈ اینڈامیگریشن سروسز آفس کی طرف سے پیشگی منظوری ضروری ہوتی ہے۔ اس کے لئے امریکی آجر کو فارم I-129 پر درخواست دینا ہوگی۔ اس عمل کے بارے میں اگر آپ کوئی سوال پوچھنا چاہتے ہیں تو آپ کو اس علاقے کے USCIS آفس سے رجوع کرنا چاہئے، جہاں آپ نے ملازمت کرنا ہے۔

ایمگرینٹ ویزا ملازمت کی نوعیت کے مطابق کئی اقسام کا ہوتا ہے۔ زیادہ تر قسم کے ایمگرینٹ ویزا کے لئے آجر کو ایک پیشگی درخواست جمع کرانا ہوتی ہے۔ چونکہ اس قسم کے ویزوں کی مانگ بہت زیادہ ہے، اس لئے ان کے اجراء کے لئے اکثر کئی سال انتظار کرنا پڑتا ہے۔ اس ویزے کے بارے میں مزید معلومات، ویب سائٹ [www.uscis.gov](http://www.uscis.gov) پر اس پیج پر دستیاب ہیں:

How Do I Apply for Immigrant Status Based on Employment?